

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

I-Sheng Electric Wire & Cable  
Co., Ltd.  
52 Tin Hwu Road Ta Gann Village  
33334 GWAI SAN HSIAN TAO YUAN HSIEN  
TAIWAN

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Stecker mit Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt**  
***Plug, with earthing contact, non-rewirable, moulded***  
**SP-022**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620-1):2005-04

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

*Schuppert*

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

**VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK**  
**ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.**

Aktenzeichen: 1276300-1560-0003 / 59907

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40013526

Blatt 1

*Certificate No.*

*Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2005-03-31

(letzte Änderung/updated 2005-11-24 )

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
I-Sheng Electric Wire & Cable Co., Ltd., 52 Tin Hwu Road Ta Gann Village, 33334 GWAI SAN  
HSIAN TAO YUAN HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*  
1276300-1560-0003 / 59907 / FG33 / E

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2005-11-24 2005-03-31

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40013526.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40013526.*

## **Stecker mit Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt** **Plug, with earthing contact, non-rewirable, moulded** **SP-022**

Typ(en) / *Type(s)*:

### **SP-022**

Bemessungsspannung AC 250 V  
*Rated voltage*

Bemessungsstrom 16 A  
*Rated current*

Polzahl 2-polig mit zwei Schutzkontaktsystemen  
*Number of poles 2-pole with two earthing contact systems*

Bauart Normblatt: DIN 49441-R2  
*Kind of construction standard sheet: DIN 49441-R2*

Schutzart IP20  
*Degree of protection*

Kennzeichnung der Fertigungsstätte(n) 30005950: ohne / without: Taiwan  
*Marking of manufacturingplace(s)* 30006554: "K": Kunshan  
30006574: "C": Song Gang; Guangdong

Technische Daten siehe Anlage 300A  
*Technical data see Appendix No. 300A*

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG33  
*Section FG33*

*M. M. Schaub*

*i.A. J. Seuß*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40013526

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
I-Sheng Electric Wire & Cable Co., Ltd., 52 Tin Hwu Road Ta Gann Village, 33334 GWAI SAN  
HSIAN TAO YUAN HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*  
1276300-1560-0003 / 59907 / FG33 / E

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2005-11-24 2005-03-31

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40013526.  
*This supplement is part of the Certificate No. 40013526.*

## Stecker mit Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt *Plug, with earthing contact, non-rewirable, moulded* SP-022

### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference* 30006574 I-Sheng Electric Wire &  
Cable Co. Ltd.  
Tang Xia Yong Road  
Song Gang Town  
BAOAN SHENZHEN  
Guangdong  
CHINA

Referenz/*Reference* 30006554 I-Sheng Electronics  
(Kunshan) Co., Ltd.  
888 Tai Shan Road  
Kunshan Development Zone  
215300 KUNSHAN CITY  
Jiangsu  
CHINA

Referenz/*Reference* 30005950 I-Sheng Electric Wire & Cable  
Co., Ltd.  
52 Tin Hwu Road Ta Gann Village  
33334 GWAI SAN HSIAN TAO YUAN HSIEN  
TAIWAN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG33  
*Section FG33*

*i.A. M. G. L. G. G.*

*i.A. J. Seidl*



**ZEICHENGENEHMIGUNG**  
**MARKS LICENCE**

**Aktenzeichen:**  
**File ref.:**  
1276300-1560-0003/59907

**Ausweis-Nr.:**  
**Licence No.:**  
40013526

**Datum**  
**Date**  
2005-11-24

**Gerätesteckvorrichtungen**  
**Appliance couplers**  
**2-polig mit Schutzkontakt**  
**2-pole with earthing contact**

**Ausführung:**  
**Construction:**  
**zentrale Leitungseinführung**  
**straight cable entry**

**Anlage-Nr.:**  
**Appendix No.:**  
**300A**

		(max. 2 m)																																						
Position im VDE-Ausweis <i>Position in VDE-licence</i>	Typ(en) <i>Type(s)</i>	Leitungsaufdruck <i>Marking on cable</i>	H03VV-F 3G 0,5 mm <sup>2</sup>	H03VV-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup>	H05VV-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup>	H05VV-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H05VV-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RN-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup>	H05RN-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H07RN-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H07RN-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H03RT-H 3G 0,75 mm <sup>2</sup>	H03RT-H 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	H05V2V2-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup>	H05V2V2-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>	05VA5V-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup>	05VA5V-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup>																				
			SP-022	I-SHENG WONDERFUL Yong Tai	..	X	..	X	..	X	..	X	..	X	..	X	..	..	..	..	..	X	X	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

**X** **genehmigte Ausführung / approved version**

**..** **nicht genehmigt / not approved**

Werkstoff der Trägerteile: <i>Material of the base:</i>	Typ und Hersteller <i>Type and manufacturer</i>	PBT+GF30%; Typ(e) 1400G6 Nan Ya Plastics
Inneneinsatz: <i>Insert:</i>	Typ und Hersteller <i>Type and manufacturer</i>	Typ(e) 98651 GEM

**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut**

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung  
*This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks licence*



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*

i. A.

Fachgebiet FG33  
*Section FG33*

